

evo

Please read these instructions before using Evo and in addition to the main instructions found in the bottle box.

Positioning:

- 1 This box contains the base and cap parts for your Mathmos Evo. The metal cradle part of the base, contains a fitted heat diffuser.
- 2 Before using Evo please ensure that the heat diffuser is positioned horizontally & level inside the metal cradle.
- 3 The heat diffuser is held in place by three sprung tabs. Should it need to be repositioned, simply lift it out of the metal cradle by gripping one of the three spokes and pulling gently upwards.
- 4 Reposition the heat diffuser by pushing it gently back down into the metal cradle, making sure it is horizontal, level and the three metal tabs are pointing upwards.

Important:

- Do not use Evo without the heat diffuser it plays an important role diffusing the heat of the candle.
- **Do not attempt to touch or reposition the heat diffuser whilst the lamp is in use, it can become extremely hot.**
- Always allow one hour after use to let Evo cool down before touching it or the tea light.
- It is normal for the heat diffuser to discolor slightly over time, do not use a solvents or abrasives to clean it.
- Between uses, using a lint free cloth please clean the heat diffuser on both the top and bottom to remove any soot that may have been deposited.

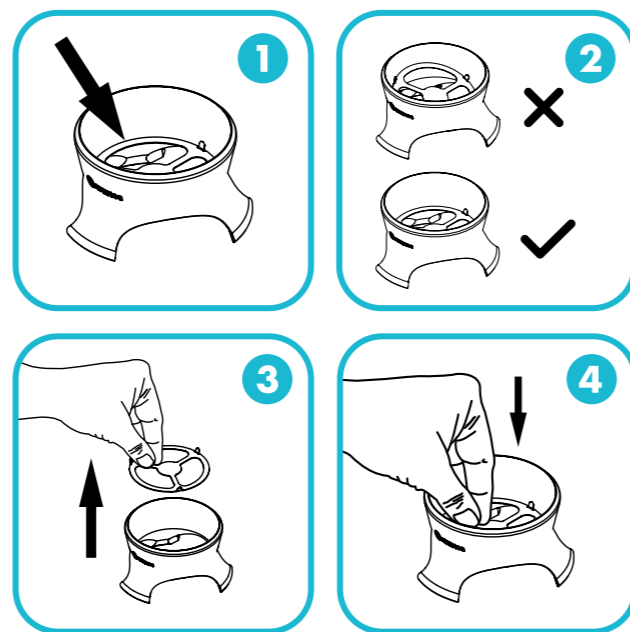
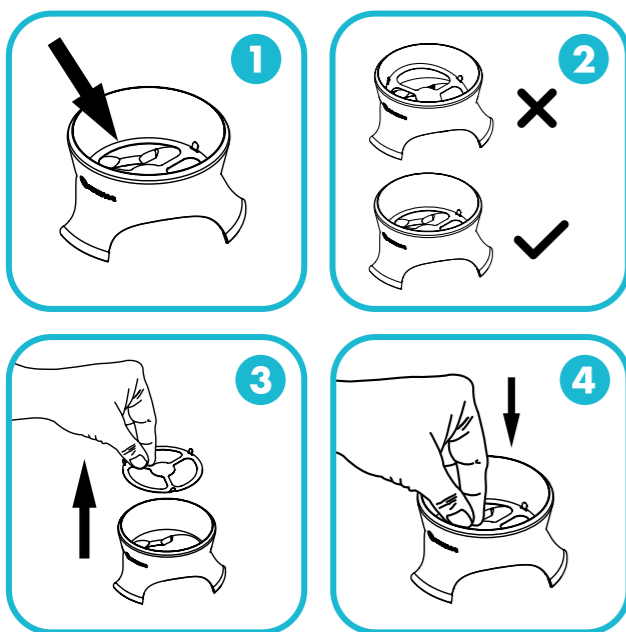
Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung von Evo und zusätzlich zu den Hauptanweisungen, die Sie in der Verpackung der Flasche finden.

Positionierung:

- 1 Diese Box enthält die Basis- und Kappe für Ihre Mathmos Evo. Die Metallhalterung der Basis enthält einen eingebauten Wärmediffusor.
- 2 Vergewissern Sie sich vor der Verwendung von Evo, dass der Wärmediffusor horizontal und gerade in der Metallhalterung positioniert ist.
- 3 Der Wärmediffusor wird von drei Vorsprüngen gehalten. Wenn er neu positioniert werden muss, heben Sie ihn einfach aus der Metallhalterung, indem Sie eine der drei Speichen festhalten und vorsichtig nach oben ziehen.
- 4 Setzen Sie den Wärmediffusor wieder ein, indem Sie ihn vorsichtig nach unten in die Metallhalterung drücken und darauf achten, dass er waagrecht und gerade liegt und die drei Metallvorsprünge nach oben zeigen.

Wichtig:

- Verwenden Sie Evo nicht ohne den Wärmediffusor, er spielt eine wichtige Rolle bei der Verteilung der Wärme der Kerze.
- **Versuchen Sie nicht, den Wärmediffusor zu berühren oder umzupositionieren, während die Leuchte in Betrieb ist, da er extrem heiß werden kann.**
- Lassen Sie Evo nach dem Gebrauch immer eine Stunde abkühlen, bevor Sie diese oder das Teelicht berühren.
- Es ist normal, dass sich der Wärmediffusor mit der Zeit leicht verfärbt, verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel zur Reinigung.
- Reinigen Sie zwischen den Einsätzen den Wärmediffusor an der Ober- und Unterseite mit einem fusselfreien Tuch, um eventuelle Rußablagerungen zu entfernen.



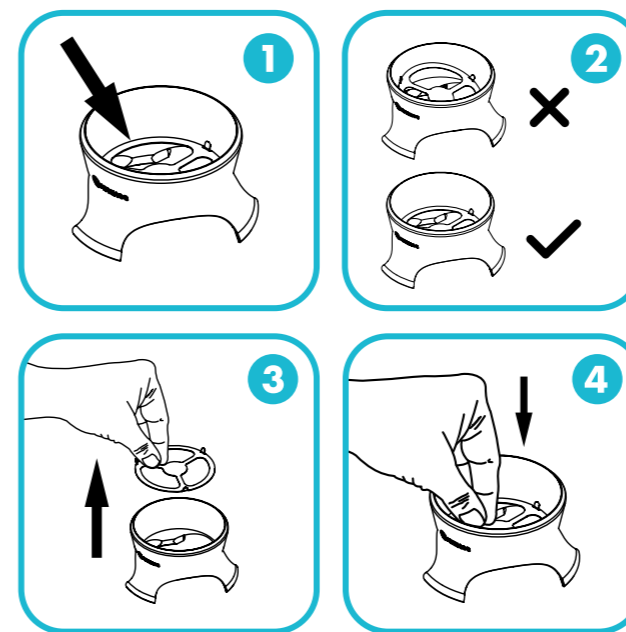
Veillez lire ces instructions avant d'utiliser Evo et en complément des instructions principales fournies dans la boîte de la bouteille.

Positionnement :

- 1 Cette boîte contient la base et le capuchon de votre Mathmos Evo. La partie en métal de la base contient un diffuseur de chaleur intégré.
- 2 Avant d'utiliser l' Evo, assurez-vous que le diffuseur de chaleur est positionné horizontalement et de manière stable à l'intérieur de la base en métal.
- 3 Le diffuseur de chaleur est maintenu en place par trois languettes à ressort. Si vous devez le repositionner, soulevez-le simplement de la base en métal en saisissant l'une des trois branches et en tirant doucement vers le haut.
- 4 Remplacez le diffuseur de chaleur en le poussant doucement vers le bas dans la base en métal, en vous assurant qu'il est bien horizontal, stable, et que les trois languettes en métal pointent vers le haut.

Important :

- N'utilisez pas l'Evo sans le diffuseur de chaleur, car il joue un rôle important dans la diffusion de la chaleur de la bougie.
- **N'essayez pas de toucher ou de repositionner le diffuseur de chaleur pendant que la lampe est en marche, car il peut devenir extrêmement chaud.**
- Attendez toujours une heure après utilisation pour laisser Evo refroidir avant de le toucher ou de toucher à la bougie chauffe-plat.
- Il est normal que le diffuseur de chaleur se décolore légèrement avec le temps. N'utilisez pas de solvants ni d'abrasifs pour le nettoyer.
- Entre les utilisations, nettoyez le diffuseur de chaleur, aussi bien sur le dessus que sur le dessous, avec un chiffon non pelucheux pour enlever toute trace de suie qui pourrait s'y être déposée.



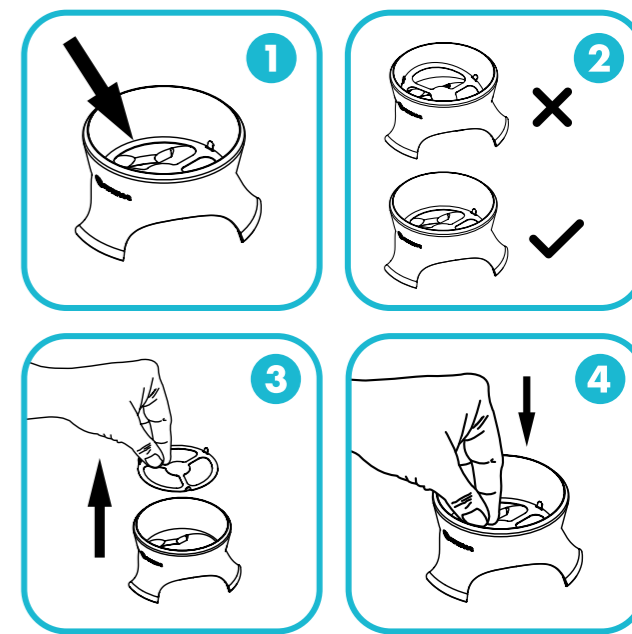
Læs venligst denne brugsanvisning før brugen af din Evo og ligeledes hovedbrugsanvisningen, som findes i flaskeæskan.

Placering:

- 1 Denne æske indeholder basen og topstykket til din Mathmos Evo. Basens metalkurv indeholder en monteret varmediffuser.
- 2 Før Evo bruges, skal det kontrolleres, at varmediffuseren er placeret vandret og i vage inde i metalkurven.
- 3 Varmediffuseren holdes på plads af tre affjedrede dupper. Hvis det bliver nødvendigt at omplacere den, skal den blot løftes ud af metalkurven ved at tage fat i en af de tre eger og trække forsigtigt opad.
- 4 Genplacer varmediffuseren ved at skubbe den forsigtigt tilbage i metalkurven og sikre, at den sidder vandret i vage, og at de tre metaldupper peger opad.

Vigtigt:

- Brug ikke din Evo uden varmediffuseren, da den spiller en vigtig rolle ved at sprede varmen fra lyset.
- **Forsøg ikke at berøre eller at flytte varmediffuseren, mens lampen er i brug, da den kan blive ekstremt varm.**
- Lad altid din Evo køle af i en time efter brug, før den eller fyrfadslyset berøres.
- Det er normalt, at varmediffuseren bliver lettere misfarvet med tiden. Brug ikke opløsningsmidler eller skurende midler til at rense den.
- Mellem hver brug skal varmediffuserens bund og top renses for at fjerne alle rester af sod, som måtte have afsat sig.



Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il modello Evo, oltre alle istruzioni principali contenute nella confezione.

Posizionamento:

- 1 Questa confezione contiene la base e le parti della calotta della lampada lava Evo di Mathmos. Il supporto metallico della base è dotato di un diffusore di calore pre-installato.
- 2 Assicurarsi che il diffusore di calore sia posizionato orizzontalmente e in piano all'interno del supporto metallico prima di utilizzare la lampada lava Evo.
- 3 Il diffusore di calore è tenuto in posizione da tre linguette a molla. Qualora dovesse essere riposizionato, basterà sollevarlo dal supporto metallico afferrando uno dei tre raggi e tirando delicatamente verso l'alto.
- 4 Ricollocare il diffusore di calore riportandolo delicatamente nel supporto in metallo, assicurandosi che sia in orizzontale, in piano e con le tre linguette in metallo rivolte verso l'alto.

Importante:

- Non utilizzare il modello Evo senza il diffusore di calore, questa parte svolge un ruolo fondamentale nella diffusione del calore della candela.
- **Non provare a toccare o riposizionare il diffusore di calore mentre la lampada è in uso, può diventare estremamente calda.**
- Lasciare raffreddare sempre Evo un'ora dopo l'utilizzo prima di toccare la lampada stessa o la tealight.
- È normale che il diffusore di calore si sbiadisca leggermente col tempo, non utilizzare solventi o abrasivi per pulirlo.
- Tra un utilizzo e l'altro, con l'aiuto di un panno senza lanugine, pulire la parte superiore e inferiore del diffusore di calore per rimuovere eventuali tracce di polveri sottili che possono essere state depositate.

Läs dessa instruktioner innan du använder Evo och i tillägg till huvudinstruktionerna som följde med flaskan.

Placering:

- 1 Denna kartong innehåller basen och toppen till din Mathmos Evo. I den del av basen som utgörs av en metallvagg finns en värmespridare placerad.
- 2 Innan du använder Evo, se till att värmespridaren är placerad horisontellt och plant inuti vaggan.
- 3 Värmespridaren hålls på plats av tre fjädrar. Om den behöver justeras lyfter du bara ut den ur vaggan genom att ta tag i en av piggarna och dra försiktigt uppåt.
- 4 Justera värmespridaren genom att försiktigt trycka tillbaka den i vaggan och se till att den sitter horisontellt och plant och att de tre små metallpiggarna pekar uppåt.

Viktigt:

- Använd inte Evo utan värmespridaren - den spelar en viktig roll i att sprida värmen från värmeljuset.
- **Försök inte röra eller justera värmespridaren medan lampan är i bruk, den kan bli extremt varm.**
- Låt alltid Evo svalna i en timme efter användning, innan du vidrör den eller värmeljuset.
- Det är normalt att värmespridaren missfärgas något med tiden, använd inte lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel för att rengöra den.
- Mellan användningar, använd en luddfri trasa för att rengöra värmespridaren både på ovan- och undersida för att avlägsna sotrester som kan ha fastnat på den.

Lees deze instructies voordat u Evo gebruikt en als aanvulling op de hoofdinstructies in de doos van de fles.

Positionering:

- 1 Deze doos bevat de basis- en kaponderdelen voor uw Mathmos Evo. Het metalen houdergedeelte van de basis bevat een ingebouwde warmteverspreider.
- 2 Voordat u Evo gebruikt, zorg ervoor dat de warmteverspreider horizontaal en waterpas in de metalen houder is geplaatst.
- 3 De warmteverspreider wordt op zijn plaats gehouden door drie verende lipjes. Als hij verplaatst moet worden, tilt u hem gewoon uit de metalen houder door een van de drie spaken vast te pakken en voorzichtig omhoog te trekken.
- 4 Plaats de warmteverspreider terug door hem zachtjes in de metalen houder te duwen, en zorg ervoor dat hij horizontaal en waterpas staat en dat de drie metalen lipjes naar boven wijzen.

Belangrijk:

- Gebruik de Evo niet zonder de warmteverspreider, want deze speelt een belangrijke rol bij het verspreiden van de warmte van de kaars.
- **Probeer de warmteverspreider niet aan te raken of te verplaatsen terwijl de lamp in gebruik is, want deze kan extreem heet worden.**
- Laat Evo na gebruik altijd een uur afkoelen voordat u het product of het theelichtje aanraakt.
- Het is normaal dat de warmteverspreider na verloop van tijd licht verkleurt. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen om hem schoon te maken.
- Maak de warmteverspreider tussen het gebruik door schoon met een pluisvrije doek (als Evo is afgekoeld), zowel aan de boven- als onderkant, om eventueel afgezet roet te verwijderen.

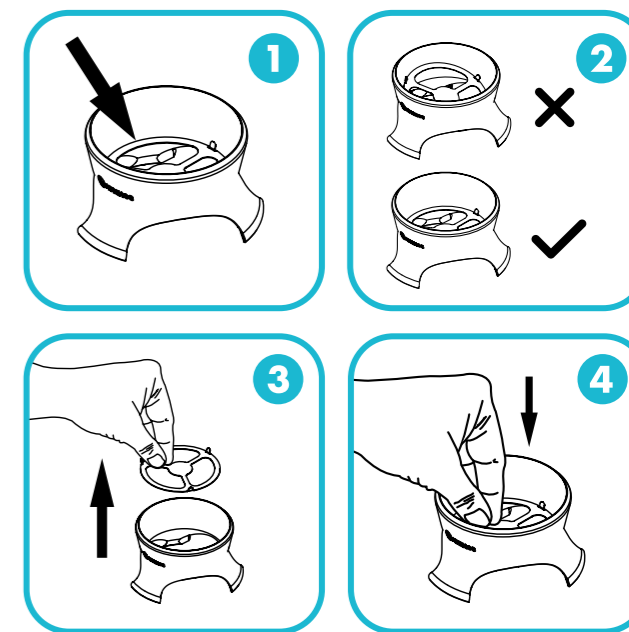
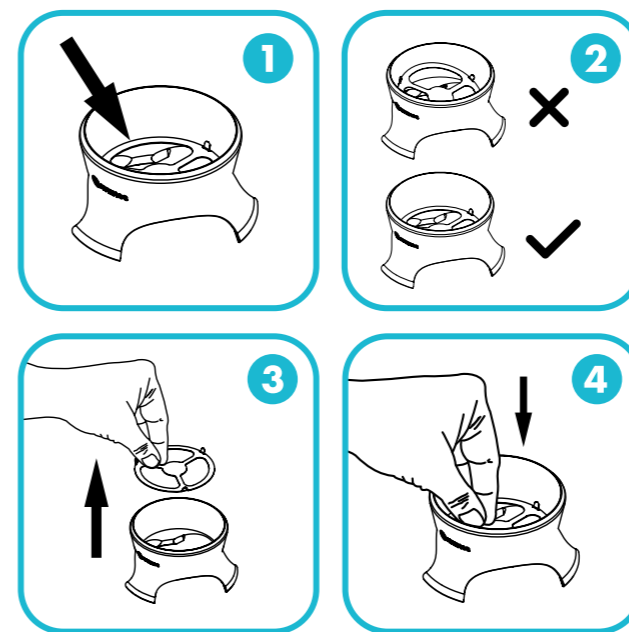
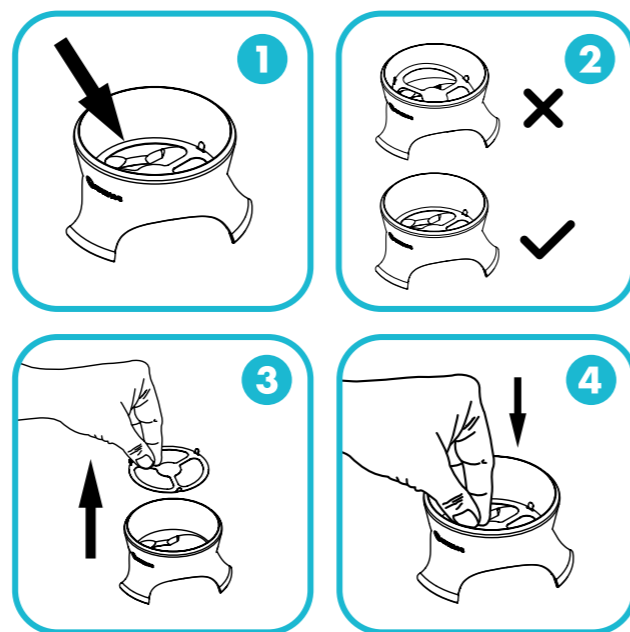
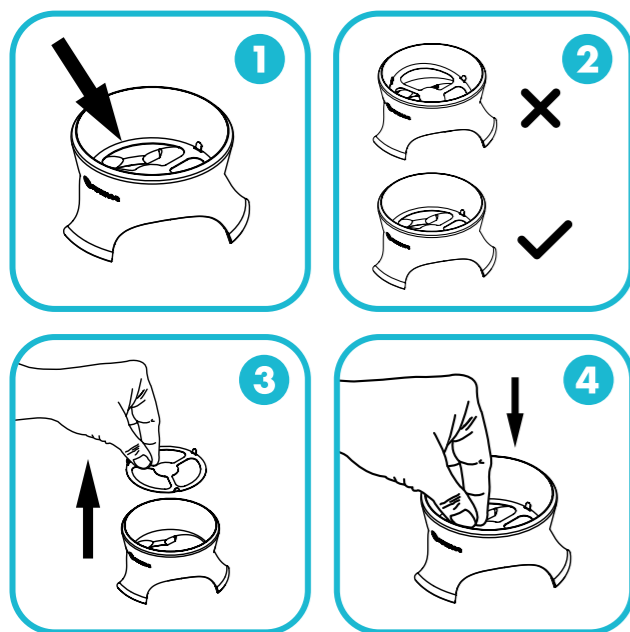
Además de las instrucciones principales que se encuentran en la caja de la botella, se ruega leer estas instrucciones antes de utilizar la lámpara EVO.

Colocación:

- 1 La caja contiene la base y la tapa de la Evo de Mathmos. El receptáculo de metal de la base alberga un difusor de calor.
- 2 Antes de usar la Evo, asegúrese de que el difusor de calor esté colocado en posición horizontal y recto en el receptáculo de metal.
- 3 El difusor de calor está sujeto con tres resortes. Si se tiene que volver a colocar, solo tiene que sacarlo del receptáculo metálico agarrando uno de los tres radios y estirando hacia arriba con delicadeza.
- 4 Para colocar de nuevo el difusor de calor, empujelo con delicadeza hacia el interior del receptáculo de metal. Asegúrese de que quede en posición horizontal y que esté nivelado con las tres pestañas mirando hacia arriba.

Importante:

- No utilice la Evo sin el difusor de calor, ya que es muy importante para repartir el calor que genera la vela.
- **No intente tocar o volver a colocar el difusor de calor mientras la lámpara esté en uso, ya que puede que esté extremadamente caliente.**
- Antes de tocar la lámpara o la vela de té, siempre procure que pase una hora tras el apagado de la Evo para que se pueda enfriar.
- Es normal que el difusor de calor pierda un poco de color con el paso del tiempo, así que no use disolventes ni productos abrasivos para limpiarlo.
- Cuando termine de usarse, utilice un paño sin pelusa para limpiar el difusor de calor tanto en la parte superior como en la inferior para retirar el hollín que se haya generado.





WARNING!

Mathmos lava lamps are not adapted for use by children due to high temperature risk. Please position them well out of reach of children under 14 years old.

ACHTUNG!

Mathmos Lavalampen sind wegen Verletzungsgefahr durch hohe Temperaturen nicht für Kinder geeignet. Bitte stellen Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern unter 14 Jahren auf.

ATTENTION!

En raison de la chaleur qu'elles génèrent, les lampes à lave Mathmos ne sont pas adaptées pour une utilisation par les enfants. Assurez-vous de placer votre lampe à lave hors de portée des enfants de moins de 14 ans.

ATTENTION!

Le lampade lava Mathmos non sono adatte per l'uso da parte dei bambini a causa delle temperature elevate. Collocare le lampade fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 14 anni.

VARNING!

Mathmos lavalampor ska inte användas av barn på grund av höga temperaturer och riskerna detta medför. Placera dem på behörigt avstånd från barn under 14 år.

BEMÆRK!

Mathmos lavalamper er ikke beregnet til børn på grund af risikoen ved den høje temperatur. De bør placeres, så børn under 14 år ikke kan nå dem.

¡ADVERTENCIA!

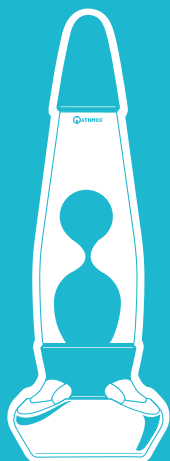
Las lámparas de lava de Mathmos no están adaptadas para uso infantil debido al riesgo de altas temperaturas. Le rogamos coloque las lámparas fuera del alcance de niños menores de 14 años.

LET OP!

De Mathmos lavalampen zijn niet geschikt voor gebruik door kinderen wegens het hoge temperatuurrisico. Plaats ze goed buiten het bereik van kinderen onder de 14 jaar.

Contents

evo



UK 17-18

DE 19-20

FR 21-22

NL 23-24

IT 25-26

SE 27-28

DK 29-30

ES 31-32

ENGLISH: INSTRUCTIONS

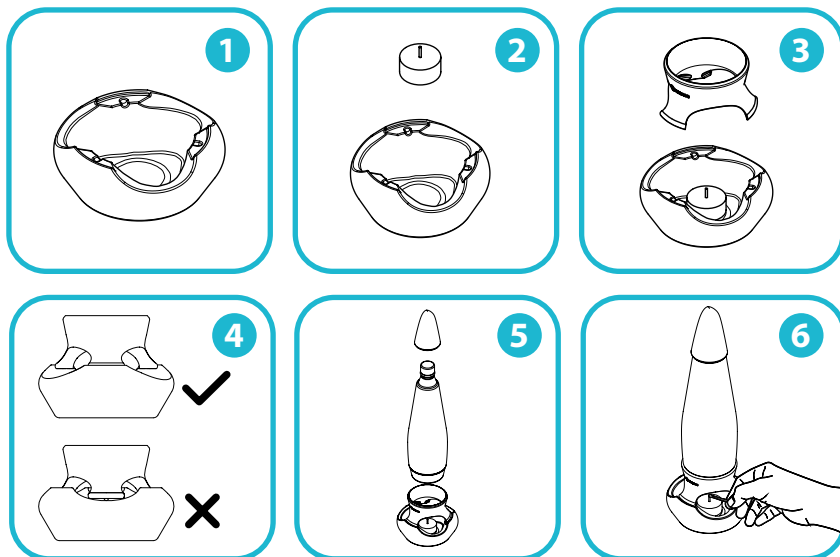
Please read these instructions carefully before using Evo.

POSITION

- In a room with a temperature between 20 and 24°C and (69 - 75°F).
- Away from sunlight to prevent fading.
- Do not place Evo on carpets or near anything that can catch fire.
- Keep out of reach of children and animals and do not place Evo near a draft.

SET UP

1. Please wait for the bottle to warm to room temperature before use. A sudden temperature change could cause the bottle to crack.
2. Place the glass base on a level surface. A heatproof mat may be required depending on the surface.
3. Trim the wick to about 0.5cm (1/4") before lighting.
4. Place the tealight in place in the glass.
5. Place the metal cradle onto the glass, lining the pips on the cradle up with the red dots on the base.
6. Ensure it is properly located on the glass base, see image 4.
7. Place the bottle on top of the metal cradle and the metal cap on top of the bottle.
8. Light the tea light through the opening in the base.



OPERATION

- Evo will take between 40 - 50 minutes to warm up, depending on the surrounding temperature and the brand of tea light used.
- After 4 hours use, or before, gently blow the tea light out without touching the product as it will now be hot.

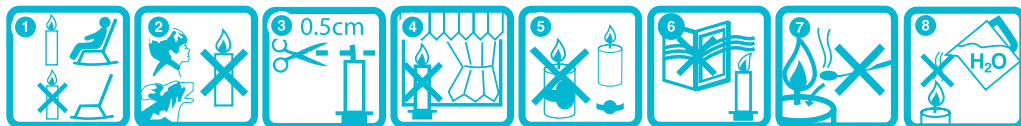
- Please use a new tea light every time you use the product to avoid changing it whilst mid-operation.
- Please clean the base of the bottle before use every time to remove any soot that may have been deposited.

WARNING - THIS IS NOT A TOY!

- Use only the small 4-hour tea lights as the long-lasting ones will burn for too long. One single wick tealight candle, maximum size 38mm (1.5 in) dia. x 16mm (0.63 in) high.
- Never use Evo for more than 4 hours at any time as the product will become dangerously hot.
- Never touch the bottle or metal parts whilst the product is operating as they become very hot.
- Always allow one hour after use to let the product cool down before touching it or the tea light.
- Never move or shake the bottle when in use or for one hour afterwards, as this will cause irreparable clouding.
- Do not use Evo with Neo bottles or old Telstar or Baby bottles. Only use lipped bottles bought from Mathmos in the last two years.
- Do not use a bottle that has been dropped.
- For bottle disposal instructions, check our website.
- Should the liquids be spilt onto the skin or come into contact with the eyes, pour on cool water; if symptoms appear, please visit the doctor.

USE OF CANDLES

1. Never leave a burning candle unattended.
2. Burn the candle out of the reach of children and pets.
3. Trim the wick to 0.5cm
4. Do not burn candles on or near anything that can catch fire.
5. Remove all packaging before use.
6. Do not place candles in a draught.
7. Keep the wax pool clear of matches and other debris to avoid flaming. If the candle overheats and flares; cover it with a damp cloth.
8. Do not use water to extinguish the flame.



DEUTSCH: BETRIEBSANLEITUNG UND SICHERHEITSHINWEIS

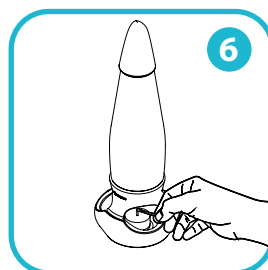
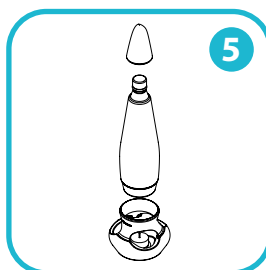
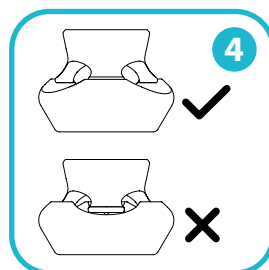
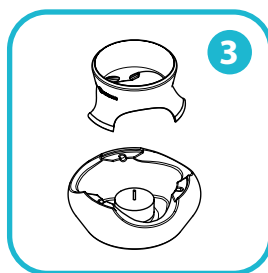
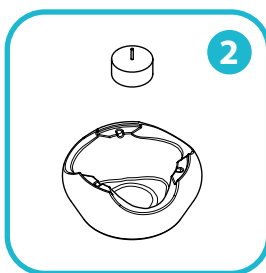
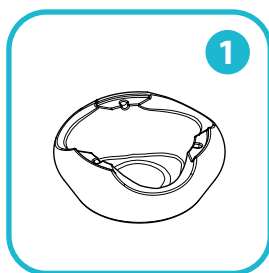
Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Evo verwenden.

STANDORT

- In einem Raum mit einer Temperatur zwischen 20 und 24°C (69 - 75°F).
- Vor Sonnenlicht geschützt, um ein Ausbleichen zu verhindern.
- Stellen Sie Evo nicht auf Teppiche oder in die Nähe von Gegenständen, die Feuer fangen können.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren und stellen Sie Evo nicht in der Nähe von Zugluft auf.

AUFBAU

1. Bitte warten Sie, bis sich die Flasche auf Raumtemperatur erwärmt hat, bevor Sie sie verwenden. Ein plötzlicher Temperaturwechsel könnte dazu führen, dass die Flasche bricht.
2. Platzieren Sie die Glasbasis auf einem ebenen Untergrund. Je nach Untergrund kann eine hitzebeständige Matte erforderlich sein.
3. Schneiden Sie den Docht vor dem Anzünden auf etwa 0,5 cm (1/4") zu.
4. Platzieren Sie das Teelicht in der Glasbasis.
5. Setzen Sie die Metallhalterung auf das Glas und richten Sie die Kerben der Halterung mit den roten Punkten auf der Basis aus.
6. Vergewissern Sie sich, dass diese richtig auf der Glasbasis sitzt, siehe Abbildung 4.
7. Platzieren Sie die Flasche auf der Metallhalterung und die Metallkappe auf der Flasche.
8. Zünden Sie das Teelicht durch die Öffnung in der Basis an.



VERWENDUNG

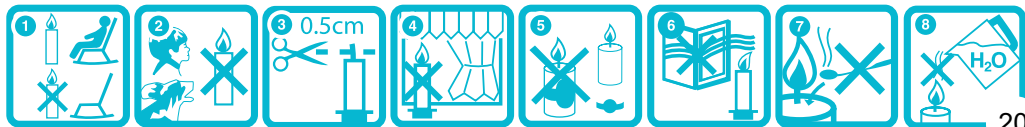
- Evo benötigt je nach Umgebungstemperatur und verwendeter Teelichtsorte zwischen 40 und 50 Minuten zum Aufwärmen.
- Blasen Sie das Teelicht spätestens nach 4 Stunden Gebrauch vorsichtig aus, ohne das Produkt zu berühren, da es nun sehr heiß ist.
- Bitte verwenden Sie vor jedem Gebrauch ein neues Teelicht, um zu vermeiden, dass Sie es während des Betriebs austauschen müssen.
- Bitte reinigen Sie vor jedem Gebrauch den Flaschenboden von etwaigen Rußablagerungen durch das Teelicht.

PRODUKTSICHERHEIT - WARNUNG - DIES IST KEIN SPIELZEUG!

- Benutzen Sie nur kleine Teelichter mit einer Brenndauer von ca. 4 h, größere Teelichter brennen zu lange. Ein Teelicht mit einem Docht, maximale Größe 38 mm (1.5 in) Ø x 16 mm (0.63 in) hoch.
- Verwenden Sie Evo niemals länger als 4 Stunden, da das Produkt gefährlich heiß wird.
- Während des Betriebes weder Flasche noch Metallgestell anfassen, da diese sehr heiß werden.
- Lassen Sie das Produkt immer 1 Stunde nach Gebrauch abkühlen, bevor Sie dieses oder das Teelicht anfassen.
- Das Bewegen oder Schütteln der Flasche während des Gebrauchs oder bis zu 1 h nach Gebrauch, kann eine dauerhafte Trübung des Flascheninhaltes hervorrufen.
- Verwenden Sie Evo nicht mit Neo-Flaschen oder alten Telstar- oder Baby-Flaschen. Verwenden Sie nur Flaschen mit Rand, die Sie in den letzten zwei Jahren bei Mathmos gekauft haben.
- Verwenden Sie keine Flasche, die heruntergefallen ist.
- Hinweise zur Flaschenentsorgung finden Sie auf unserer Webseite.
- Bei Kontakt mit Haut oder Augen mit reichlich Wasser ausspülen. Sollten Symptome auftreten, konsultieren Sie bitte Ihren Hausarzt.

KERZENSICHERHEIT

1. Lassen Sie eine brennende Kerze niemals unbeaufsichtigt.
2. Lassen Sie Kerzen nur außer Reichweite von Kindern und Haustieren brennen.
3. Kürzen Sie den Docht auf ca 0.5 cm.
4. Brennen Sie Kerzen nicht auf oder in der Nähe von Gegenständen ab, die Feuer fangen können.
5. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vor dem Entzünden.
6. Stellen Sie Kerzen nicht in Zugluft auf.
7. Halten Sie die Wachsschale frei von Zündhölzern und anderen Verunreinigungen, um ein Aufflammen zu vermeiden. Falls die Kerze überhitzt und aufflammt, decken Sie diese mit einem feuchten Lappen zu.
8. Benutzen Sie kein Wasser, um die Flame zu löschen.

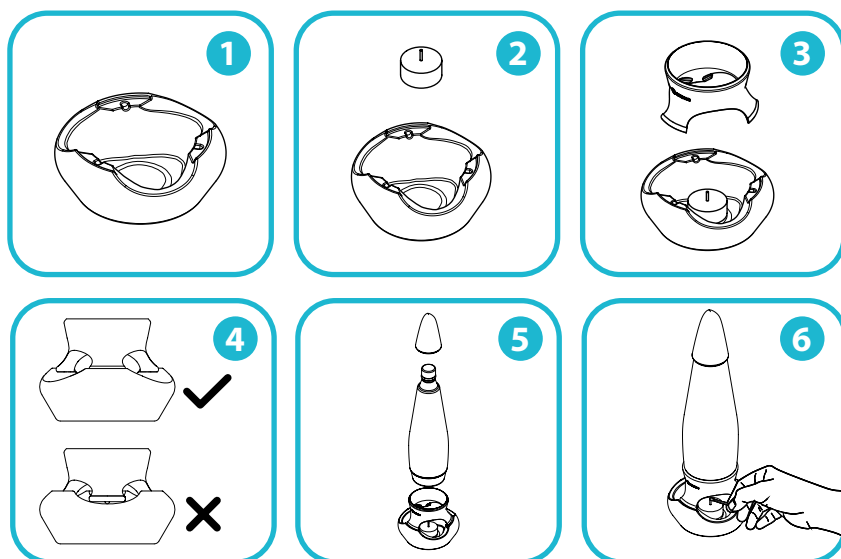


POSITION

- Dans une pièce dont la température est comprise entre 20 et 24°C et (69 - 75°F).
- À l'abri de la lumière du soleil pour éviter la décoloration.
- Ne pas placer Evo sur des tapis ou à proximité d'objets susceptibles de s'en flammer.
- Tenir hors de portée des enfants et des animaux et ne pas placer l'Evo près d'un courant d'air.

MISE EN PLACE

1. Attendez que la bouteille soit à température ambiante avant de l'utiliser. Un changement soudain de température peut provoquer des fissures dans la bouteille.
2. Placez la base en verre sur une surface plane. Un tapis résistant à la chaleur peut être nécessaire en fonction de la surface.
3. Couper la mèche à environ 0,5 cm (1/4") avant de l'allumer.
4. Placez la bougie chauffe-plat dans la base en verre.
5. Placer le support métallique sur le verre.
6. Assurez-vous que tout est correctement aligné sur la base du verre (voir image 4).
7. Placer la bouteille sur le support métallique et le bouchon métallique sur la bouteille.
8. Allumez la bougie chauffe-plat par l'ouverture de la base.



FONCTIONNEMENT

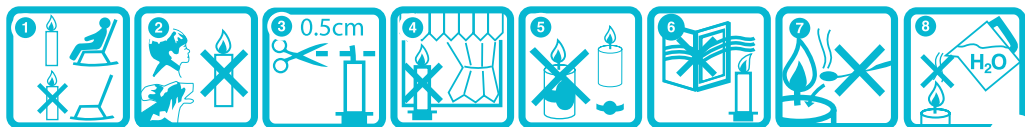
- L'Evo prend entre 40 et 50 minutes pour se réchauffer, en fonction de la température ambiante et de la marque de bougie chauffe-plat utilisée.
- Après 4 heures d'utilisation, ou avant, soufflez doucement sur la bougie sans toucher le produit car il est maintenant chaud.
- Veuillez utiliser une nouvelle bougie à chaque fois que vous utilisez le produit afin d'éviter de la changer en cours d'utilisation.
- Veuillez nettoyer la base de la bouteille avant chaque utilisation afin d'éliminer toute trace de suie qui pourrait s'y être déposée.

AVERTISSEMENT – CECI N'EST PAS UN JOUET

- N'utilisez que les petites bougies chauffe-plat de 4 heures, car les bougies longue durée brûleront trop longtemps. Une bougie à réchaud à mèche unique, d'une taille maximale de 38 mm de diamètre x 16 mm de hauteur.
- Ne jamais utiliser le produit pendant plus de 4 heures à la fois, car il deviendrait dangereusement chaud.
- Ne touchez jamais la bouteille ou les parties métalliques lorsque le produit fonctionne car elles deviennent très chaudes.
- Laissez toujours refroidir le produit pendant une heure après son utilisation avant de le toucher ou de toucher la bougie.
- Ne déplacez ou ne secouez jamais la bouteille pendant son utilisation ou pendant l'heure qui suit, car cela provoquerait un trouble irréparable.
- Ne pas utiliser l'Evo avec les bouteilles Neo ou les anciennes bouteilles Telstar ou Baby. N'utilisez que des bouteilles avec rebords, achetées chez Mathmos au cours des deux dernières années.
- N'utilisez pas une bouteille qui est tombée.
- Pour les instructions relatives à la destruction des bouteilles, consultez notre site web.
- En cas de contact du liquide avec la peau ou les yeux, versez de l'eau fraîche; si des symptômes apparaissent, consultez un médecin.

UTILISATION DES BOUGIES

1. Ne laissez jamais une bougie allumée sans surveillance.
2. Faites brûler la bougie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
3. Coupez la mèche à environ 0.5 cm.
4. Ne faites pas brûler les bougies sur ou près de tout ce qui peut prendre feu.
5. Retirez tous les emballages avant l'utilisation.
6. Ne placez pas les bougies dans un courant d'air.
7. Maintenez le réservoir de cire libre d'allumettes et d'autres débris afin d'éviter que la bougie ne s'enflamme. En cas de surchauffe ou d'embrasement, couvrez-la avec un chiffon humide.
8. Ne pas utiliser d'eau pour éteindre la flamme.

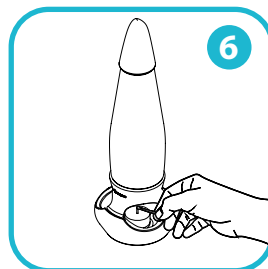
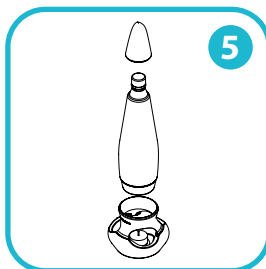
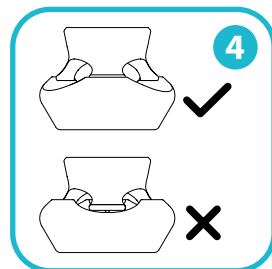
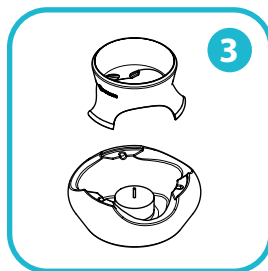
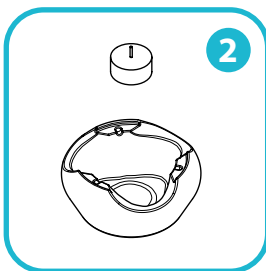
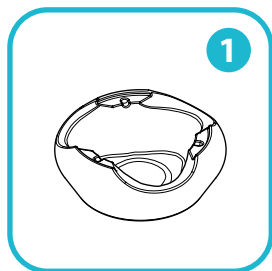


LOCATIE

- Kies een plaats in een kamer met een temperatuur tussen 20 en 24°C en (69-75°F).
- Plaats de Evo uit de buurt van zonlicht om verbleking te voorkomen.
- Plaats de Evo niet op vloerkleden of in de buurt van iets dat vlam kan vatten. Buiten het bereik van kinderen en dieren houden, en plaats de Evo ook niet in de buurt van tocht.

INSTALLATIE

1. Wacht totdat de fles op kamertemperatuur is voor gebruik. Een plotselinge temperatuursverandering kan de fles doen barsten. Plaats de basis van glas op een vlakke ondergrond.
2. Een hittebestendige mat kan hierbij nodig zijn, afhankelijk van de ondergrond.
3. Knip de lont tot ongeveer 0,5 cm af voordat u hem aansteekt.
4. Plaats het waxinelichtje in het glas.
5. Plaats de metalen houder op het glas en lijn de stippen op de houder uit met de rode stippen op de basis.
6. Zorg ervoor dat hij goed op de glazen basis is geplaatst, zie afbeelding 4.
7. Plaats de fles boven op de metalen houder en de metalen kap boven op de fles.
8. Steek het waxinelichtje aan door de opening in de basis.



GEbruik

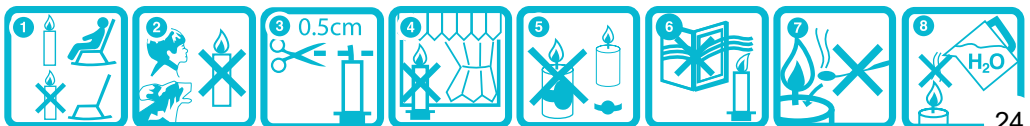
- De Evo heeft ongeveer 40-50 minuten nodig om op te warmen, afhankelijk van de omgevingstemperatuur en het merk van het gebruikte waxinelichtje.
- Blaas het waxinelichtje na 4 uur (of eerder) voorzichtig uit zonder het product aan te raken, want het zal nu heet zijn.
- Gebruik elke keer dat u het product gebruikt een nieuw waxinelichtje om te voorkomen dat u het tijdens het gebruik moet verwisselen.
- Maak de bodem van de fles elke keer voor gebruik schoon. Hiermee wordt het roet, veroorzaakt door het waxinelichtje, op de bodem van de fles verwijderd.

WAARSCHUWING: DIT IS GEEN SPEELGOED!

- Gebruik alleen de kleine waxinelichtjes van 4 uur, want die met een langere levensduur branden te lang. [Eén waxinelichtje met één pit van maximaal 38mm doorsnede en 16mm hoog]
- Nooit langer dan 4 uur gebruiken, want dan wordt het product gevaarlijk heet.
- Raak nooit de fles of metalen onderdelen als dit product aan staat. Hij kan zeer heet worden!
- Laat het product na gebruik altijd een uur afkoelen voordat u het product of het waxinelichtje aanraakt.
- Verplaats of schud de fles nooit als deze aanstaat of gedurende de afkoelperiode van een uur daarna, want dit kan onherstelbare vertroebeling veroorzaken.
- Gebruik Evo niet met Neo-flessen of oude Telstar- of Baby-flessen. Gebruik alleen flessen met lipjes die de afgelopen twee jaar bij Mathmos zijn aangekocht.
- Gebruik geen fles die gevallen is.
- Raadpleeg onze website voor instructies over het weggooien van flessen.
- Als de vloeistof op de huid terecht komt of in contact komen met de ogen, spoel dit dan uit met koel water; mochten er hierbij symptomen optreden, ga dan naar de dokter.

HET GEbruik VAN KAARSEN

1. Laat een brandende kaars nooit onbeheerd achter.
2. Brand de kaars buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
3. Knip de lont tot ongeveer 0.5 cm af voordat u hem aansteekt.
4. Brand geen kaarsen op of in de buurt van iets dat vlam kan vatten.
5. Lees en volg altijd de instructies van de fabrikant die bij de kaarsen worden geleverd. Verwijder het verpakkingsmateriaal voor gebruik.
6. Plaats kaarsen niet op de tocht.
7. Houd de binnenkant van de kaars vrij van lucifers en ander afval om grotere vlammen te voorkomen als de kaars oververhit raakt en in brand vliegt. Dek hem dan af met een vochtige doek.
8. Gebruik geen water om de vlam te doven.

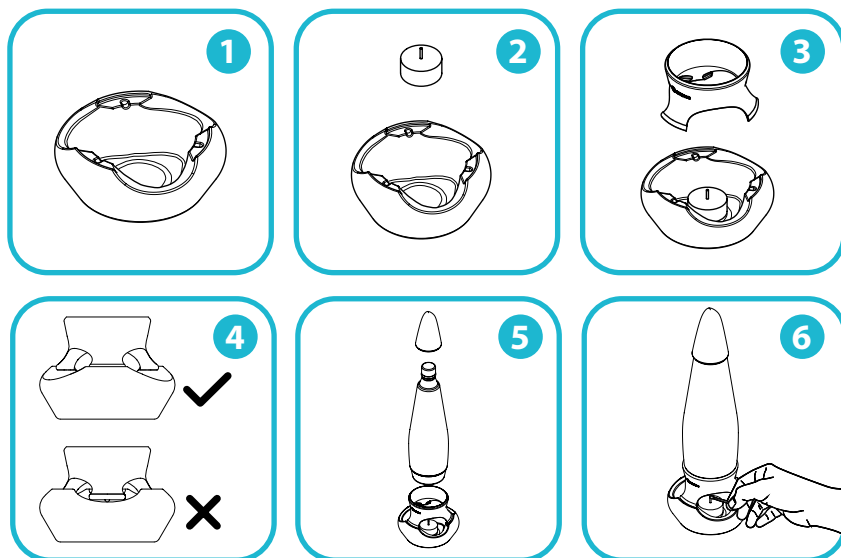


POSIZIONE

- Scegliere una posizione in una stanza a temperatura ambiente tra i 20 e i 24°C e (69-75°F).
- Posizionare Evo lontano dalla luce del sole per evitare lo scolorimento.
- Non posizionare Evo su tappeti, moquette o vicino a qualcosa che possa prendere fuoco.
- Tenere Evo fuori dalla portata di bambini e animali e non posizionare in prossimità di correnti d'aria.

IMPOSTAZIONE

1. Attendere che la bottiglia si scaldi a temperatura ambiente prima dell'uso. Un improvviso cambiamento di temperatura potrebbe causarne la rottura.
2. Posizionare la base di vetro su una superficie livellata. A seconda della superficie, un tappetino resistente al calore potrebbe essere necessario.
3. Tagliare lo stoppino a circa 0,5 cm prima di accendere.
4. Posizionare la candela in posizione nel vetro.
5. Posizionare il supporto metallico sul vetro, allineando i puntini sul supporto con i puntini rossi sulla base.
6. Accertarsi che sia posizionato correttamente sulla base in vetro, si veda l'immagine 4.
7. Posizionare la bottiglia sopra il supporto metallico inferiore e la calotta metallica sopra la bottiglia.
8. Accendere la luce della candela tramite l'apertura nella base.



USAGGIO

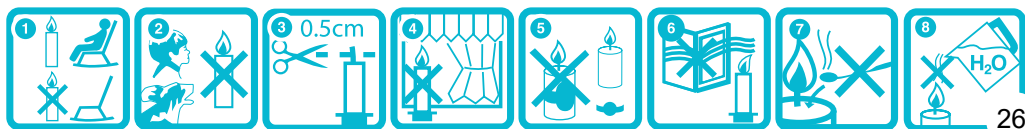
- Evo si riscaldere' in 40-50 minuti, a seconda della temperatura ambientale e della marca del lumino utilizzato.
- Dopo 4 ore di utilizzo, o prima, spegnere delicatamente la candela senza toccare il prodotto perché ora sarà caldo.
- Si prega di utilizzare un nuovo lumino ogni volta che si utilizza il prodotto per evitare di doverlo cambiare durante il funzionamento.
- Si prega di pulire la base della bottiglia ogni volta prima dell'uso. Questo eliminerà la fuliggine che il lumino può aver depositato sulla base della bottiglia.

ATTENZIONE QUESTO NON È UN GIOCATTOLO!

- Usare solo lumini piccoli da 4 ore perché quelli più durevoli bruceranno troppo a lungo. [Una candela a stoppino singolo, dimensioni massime 1,5 in. (38mm) dia. x 0.63 in. (16mm) di altezza].
- Non utilizzare mai per più di 4 ore in una sola occasione, poiché il prodotto diventerà pericolosamente caldo.
- Non toccare mai la bottiglia o le parti metalliche mentre il prodotto è in funzione perché diventeranno molto calde.
- Lasciare sempre raffreddare per un'ora dopo l'uso prima di toccare il prodotto o il lumino.
- Per evitare un intorbidimento irreparabile, non spostare o sbattere la bottiglia quando è in uso o entro un'ora dall'ultimo utilizzo.
- Non utilizzare Evo con bottiglie Neo o con bottiglie Telstar o Baby vecchie. Utilizzare solo bottiglie con anello acquistate da Mathmos negli ultimi due anni.
- Non utilizzare una bottiglia che è caduta.
- Per istruzioni sullo smaltimento delle bottiglie, consultare il nostro sito web.
- Se i liquidi dovessero rovesciarsi sulla pelle o venire in contatto con gli occhi, sciacquare acqua fresca; Al comparire di sintomi, consultare un medico.

UTILIZZO DELLE CANDELE

1. Non lasciare mai una candela accesa incustodita.
2. Bruciare la candela fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
3. Accorciare lo stoppino di circa 0.5 cm prima di accenderlo.
4. Non bruciare la candela sopra o vicino a qualsiasi cosa che possa prendere fuoco.
5. Leggere e rispettare sempre le istruzioni del produttore fornite con le candele. Eliminare tutto l'imballaggio prima dell'uso.
6. Non posizionare candele dove c'è una corrente d'aria.
7. Tenere la cavità creata dalla cera libera da fiammiferi e altri detriti per evitare grandi fiamme. Se la candela si surriscalda e divampa, coprirla con un panno umido.
8. Non usare acqua per estinguere la fiamma.

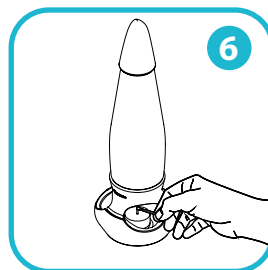
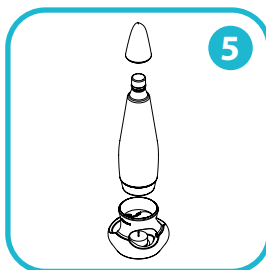
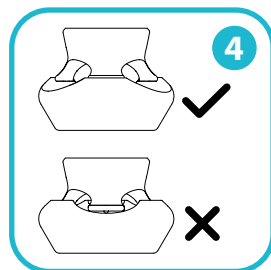
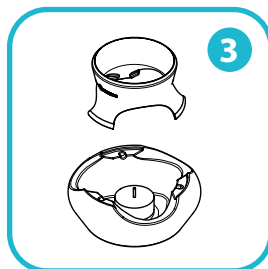
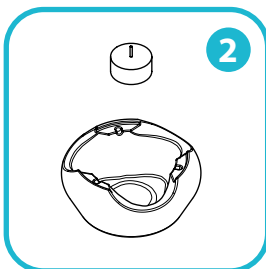
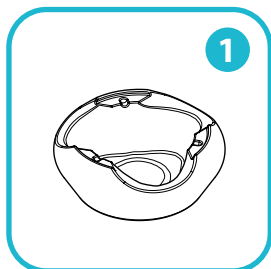


PLACERING

- Välj en plats i ett rum med en rumstemperatur mellan 20 och 24°C.
- Placera inte Evo i direkt solljus, då detta kan bleka färgerna.
- Placera inte Evo på mattor eller i närheten av något som kan fatta eld.
- Placera utom räckhåll för barn och djur, och placera inte Evo i drag.

MONTERING

1. Vänta tills flaskan värms upp till rumstemperatur innan användning. En plötslig temperaturförändring kan göra att flaskan spricker.
2. Placera glasbasen på en jämn yta. En värmetålig matta kan behövas, beroende på yta.
3. Trimma veken till ca 0,5 cm innan du tänd den.
4. Placera värmeljuset i glaset.
5. Placera metallbehållaren på glaset så att behållarens ben matchar de röda prickarna på basen.
6. Säkerställ att den står ordentligt på glasbasen, se bild 4.
7. Placera flaskan ovanpå det övre metallbehållaren och metalltoppen ovanpå flaskan.
8. Tänd värmeljuset genom öppningen i basen.



ANVÄNDNING

- Det var 40-50 minuter för Evo att värma upp, beroende på omgivande temperatur och vilket värmeljus du använder.
- Efter 4 timmars användning, eller innan dess, blås ut värmeljuset utan att röra vid produkten, eftersom den nu är mycket varm.

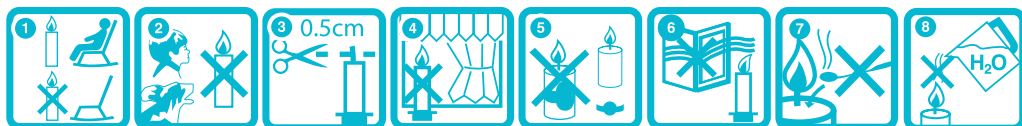
- Använd ett nytt värmeljus varje gång du använder produkten, för att undvika att behöva byta under tiden som lampan är tänd.
- Rengör flaskans botten innan varje användning. Detta tar bort eventuellt sot som värmeljuset kan ha orsakat på flaskans botten.

VARNING – DETTA ÄR INGEN LEKSAK!

- Använd bara de små värmeljusen som räcker i 4 timmar, eftersom de större brinner för länge. [Värmeljus med en enda veke, högst 38 mm i diameter och 16 mm högt]
- Använd aldrig i mer än 4 timmar åt gången, eftersom produkten då blir farligt varm.
- Rör aldrig vid flaskan eller metalldelar när produkten är igång, eftersom de blir mycket varma.
- Låt alltid produkten svalna i en timme innan du rör vid produkten eller värmeljuset.
- Lampan får aldrig skakas eller flyttas medan den används eller en timme efteråt eftersom detta leder till att den blir grumlig, något som inte går att åtgärda.
- Använd inte Evo med Neo-flaskor eller gamla Telstar- eller Baby-flaskor. Använd enbart flaskor med hals inköpta från Mathmos under de senaste två åren.
- Använd inte en flaska som har tappats.
- För information om bortskaffning, se vår hemsida.
- Om vätska spills på huden eller kommer i kontakt med ögonen, håll på kallt vatten. Om du upptäcker några symtom, uppsök en läkare.

ANVÄNDNING AV VÄRMELJUS

1. Lämna aldrig ett brinnande ljus oövervakat.
2. Håll levande ljus utom räckhåll för barn och husdjur.
3. Klipp av ca 0.5 cm av vecken innan du tänder ljuset.
4. Tänd inte ljus på eller nära något som kan fatta eld.
5. Läs och följ alltid tillverkarens instruktioner som följer med värmeljus. Avlägsna allt förpackningsmaterial före användning.
6. Placera inte levande ljus i drag.
7. Se till att det inte finns tändstickor eller annat skräp i ljuset, för att undvika eldslågor om ljuset överhettas och flammar upp – släck då med en fuktig trasa.
8. Använd inte vatten för att släcka elden.

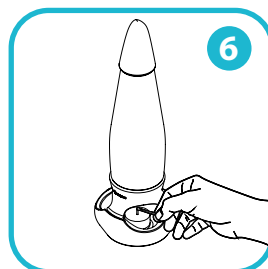
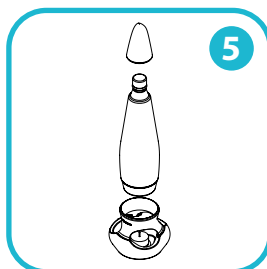
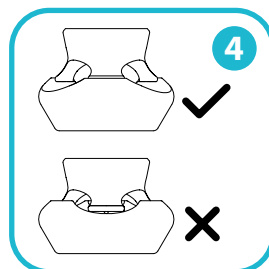
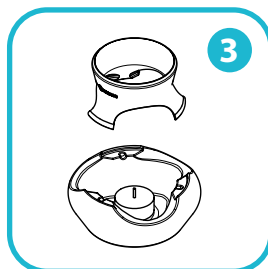
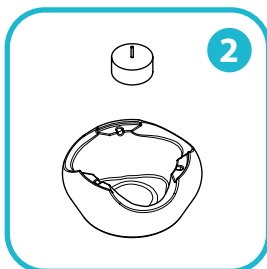
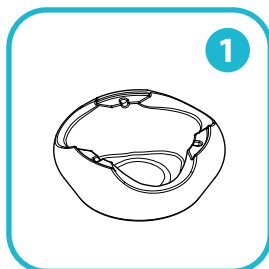


PLACERING

- Vælg en placering i et rum med en temperatur mellem 20 og 24 °C.
- Placer Evo væk fra sollys for at undgå blegning.
- Placer ikke Evo på tæpper eller nær noget, der kan antændes.
- Bør holdes uden for børns og dyrs rækkevidde og må ikke placeres i træk.

OPSÆTNING

1. Lad flasken varme op til rumtemperatur før brug. Et pludseligt temperaturskift kan få flasken til at revne.
2. Placer glasbasen på en plan overflade. Det kan være nødvendigt at placere en varmesikker måtte på overfladen.
3. Klip vægen ned til ca. 0,5 cm, før lyset tændes.
4. Placer et fyrfadslys i glasset.
5. Placer metalholderen på glasset, så mærkerne på holderen er på linje med de røde prikker på basen.
6. Sørg for, at den sidder korrekt på glasbasen, se fig. 4.
7. Placer flasken på toppen af metalbunden og metaltopstykket på toppen af flasken.
8. Tænd fyrfadslyset gennem basens åbning.



BRUG

- Det vil tage Evo 40-50 minutter at varme op, afhængigt af den omgivende rumtemperatur og det mærke af fyrfadslys, der bruges.
- Efter 4 timers brug, eller tidligere, pustes fyrfadslyset forsigtigt ud uden at berøre produktet, da det nu vil være varmt.

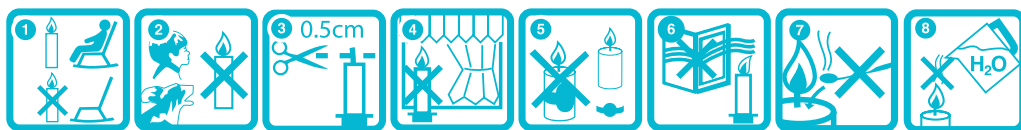
- Brug et nyt fyrfadsllys hver gang, du bruger produktet, for at undgå at skulle skifte det under brugen.
- Rengør flaskens base før hver brug. Dette vil fjerne al sod, som fyrfadsllyset kan have efterladt på flaskens base.

ADVARSEL: DETTE ER IKKE LEGETØJ

- Brug kun de små fyrfadsllys, der brænder i 4 timer, da længerevarende lys vil brænde for længe. [Fyrfadsllys med en enkelt væge, maks. 3,8 cm i diameter og 1,6 cm højt.]
- Brug aldrig lampen mere end 4 timer på noget tidspunkt, da den vil blive meget varm og dermed farlig.
- Berør aldrig flasken eller metaldelene, mens produktet er tændt, da de bliver meget varme.
- Lad altid produktet køle af i en time efter brug, før det eller fyrfadsllyset berøres.
- Flasken må ikke flyttes eller rystes, mens den er i brug og i en time derefter, da det vil forårsage uoprettelig dannelse af uklarheder.
- Brug ikke Evo med Neo-flasker eller gamle Telstar- eller Baby-flasker. Brug kun flasker med læbe, som er købt hos Mathmos inden for de sidste to år.
- Brug ikke en flaske, der har været tabt.
- Se vejledning om bortskaffelse af flasker på vores website.
- Hvis der spildes væske på huden, eller den kommer i kontakt med øjnene, hældes koldt vand på. Søg læge, hvis der viser sig nogen symptomer.

BRUG AF STEARINLYS

1. Lad aldrig et tændt lys være uden opsyn.
2. Brænd lyset uden for børns og kæledyrs rækkevidde.
3. Klip vægen ned til ca. 0.5 cm, før lyset tændes.
4. Tænd ikke lys på eller nær noget, der kan antændes.
5. Læs, og følg altid producentens vejledning, der følger med lysene. Fjern al emballage før brug.
6. Placer ikke lys i træk.
7. Hold lysets flydende stearin fri for tændstikker og andet affald for at undgå flammer. Hvis lyset bliver for varmt og flammer op, dækkes det med en fugtig klud.
8. Brug ikke vand til at slukke flammen.

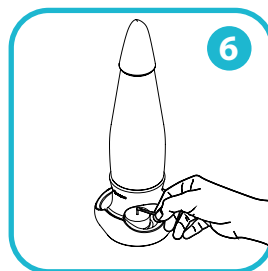
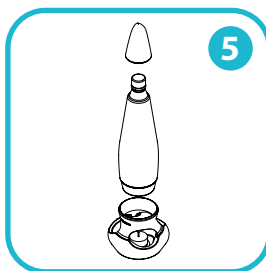
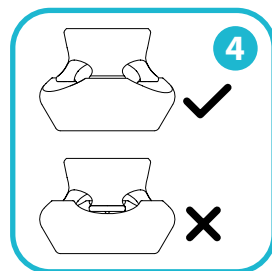
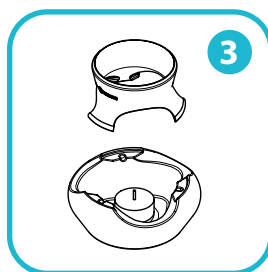
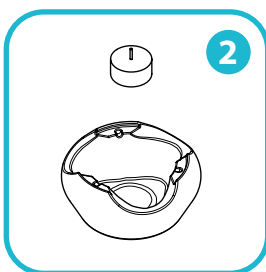
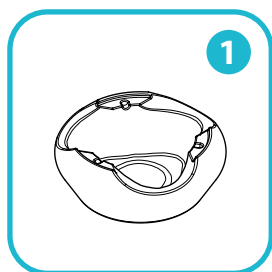


POSICIÓN

- Elija una posición en una habitación con una temperatura entre 20 y 24°C y (69-75°F).
- Coloque Evo lejos de la luz solar para evitar que se desvanezca.
- No coloque la Evo en moquetas o cerca de cualquier cosa que pueda prenderse.
- Manténgala fuera del alcance de los niños y animales, además de evitar ponerla cerca de corrientes de aire.

INSTALACIÓN

1. Espere a que la botella esté a temperatura ambiente antes de usarla. Un cambio brusco de temperatura podría romper la botella.
2. Coloque la base de cristal sobre una superficie nivelada. Dependiendo de la superficie, puede ser necesaria una alfombra resistente al calor.
3. Recorte la mecha hasta los 0,5cm (1/4") antes de encender.
4. Coloque la vela en su lugar en el vaso.
5. Coloque la horquilla metálica en el vidrio, alienando las espigas de la horquilla con los puntos tojos de la base.
6. Asegúrese de que está correctamente colocada sobre la base de vidrio, tal y como se muestra en la imagen 4.
7. Coloque la botella sobre el horquilla metálica inferior y la tapa metálica sobre la botella.
8. Enciende la vela a través de la abertura de la base.



USO

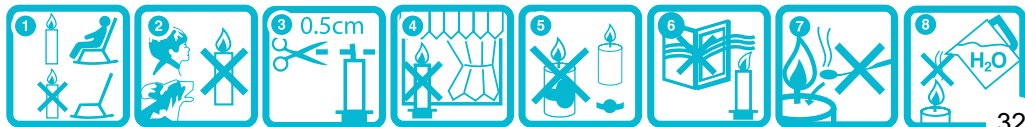
- Evo tardará entre 40 y 50 minutos en calentarse, dependiendo de la temperatura ambiente y de la marca de la vela utilizada.
- Después de 4 horas de uso, o antes, sople suavemente la vela de té sin tocar el producto, ya que estará caliente.
- Utilice una nueva vela cada vez que utilice el producto para evitar cambiarlo mientras está en funcionamiento.
- Limpie la base de la botella antes de usarla. Esto eliminará el hollín que la vela pueda haber depositado en la base de la botella.

ADVERTENCIA ¡ESTO NO ES UN JUGUETE!

- Utilice sólo las velas pequeñas de 4 horas, ya que las de larga duración arden durante demasiado tiempo. [Una vela candelita de una sola mecha, de un tamaño máximo de 1,5 pulg. (38 mm) de diámetro x 0,63 pulg. (16mm) de alto].
- No utilice nunca el producto durante más de 4 horas, ya que se calentará peligrosamente.
- No toque nunca la botella ni las piezas metálicas mientras el producto esté en funcionamiento, ya que se calientan mucho.
- Deje siempre pasar una hora después de su uso para que el producto se enfríe antes de tocarlo o tocar la vela.
- No mueva ni agite nunca la botella durante su uso ni durante una hora después, ya que esto provocará un enturbiamiento irreparable.
- No utilice la Evo con botellas Neo, botellas antiguas Telstar o botellas de Baby. Utilice únicamente botellas de cuello compradas en Mathmos durante los últimos dos años.
- No use botellas que se hayan caído al suelo.
- Para deschar las botellas, consulte las instrucciones disponibles en nuestro sitio web.
- En caso de que los líquidos se derramen sobre la piel o entren en contacto con los ojos, vierta agua fría; si aparecen síntomas, acuda al médico.

USO DE LAS VELAS

1. Nunca deje una vela encendida sin vigilancia.
2. Queme la vela fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.
3. Recorta la mecha a aproximadamente 1cm (1/2") antes de encenderla.
4. No queme las velas sobre o cerca de cualquier cosa que pueda incendiarse.
5. Lea y siga siempre las instrucciones del fabricante que se suministran con las velas. Retire todo el embalaje antes de utilizarlas.
6. No coloque las velas en una corriente de aire.
7. Mantenga el charco de cera libre de cerillas y otros residuos para evitar que se inflame. Si la vela se sobrecalienta y se incendia; cúbralo con un paño húmedo.
8. No utilice agua para apagar la llama.



www.  **MATHMOS**[®].com 



JOIN US ON

Instagram

 SCAN QR CODE

 @Mathmos.de

 @Mathmos Originals

 @Mathmos.fr

Baby/Tel/Evo Instructions
PO53



MATHMOS LTD, UNIT 3 19 WILLIS WAY, POOLE, DORSET, BH15 3SS, UK

EU Authorised Representative:

Eurolink Europe Compliance Limited, 25 Herbert Place, Dublin, D02 AY86, Republic of Ireland